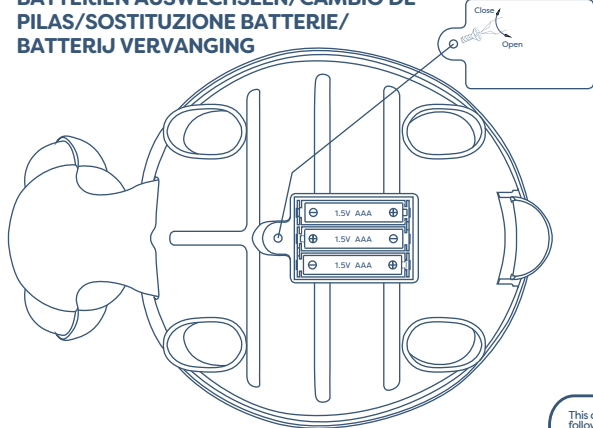


**REPLACING BATTERIES/REPLACEMENT DE PILES/
BATTERIEN AUSWECHSELN/CAMBIO DE
PILAS/SOSTITUZIONE BATTERIE/
BATTERIJ VERVANGING**



(EN): BATTERY ADVICE

- 1) Requires 3 AAA (1.5V) batteries included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix old and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity. 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES

- 1) Fonctionne avec 3 AAA (1.5V) piles requises incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. 4) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN

- 1) Benötigt 3 AAA (1.5V) Batterien enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. 6) Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS

- 1) Funciona con 3 AAA (1.5V) pilas requeridas - incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargue pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar los terminales.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA

- 1) Richiede 3 AAA (1.5V) batterie incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove. 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sorveglianza adulta. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità. 9) Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN

- 1) Gebruik 3 AAA (1.5V) batterijen bijgesloten. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. 9) Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. 10) De polen (b.v. + / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten.

Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposita en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje.

I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor advies over recycling.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manoeuvre est sujette à ces 2 conditions: (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manoeuvre non voulue.

Mise en garde: les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manoeuvrer cet appareil.

NOTE: Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs numériques de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radio et, si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait engendrer l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger:

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.



© 2021 Maison Battat Inc.

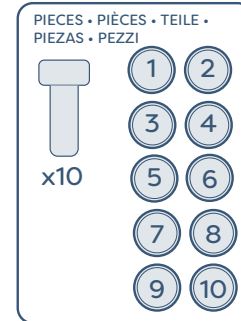
B. toys & Just B. Just You. B. You are trademarks of / sont des marques de commerce de Maison Battat Inc. Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc., 8440 Danley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4 Designed by / Conçu par Maison Battat Inc. (EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. Visit us at / Visitez-nous au www.mybtoys.com
BX1998 / BX1998Z

Btoys

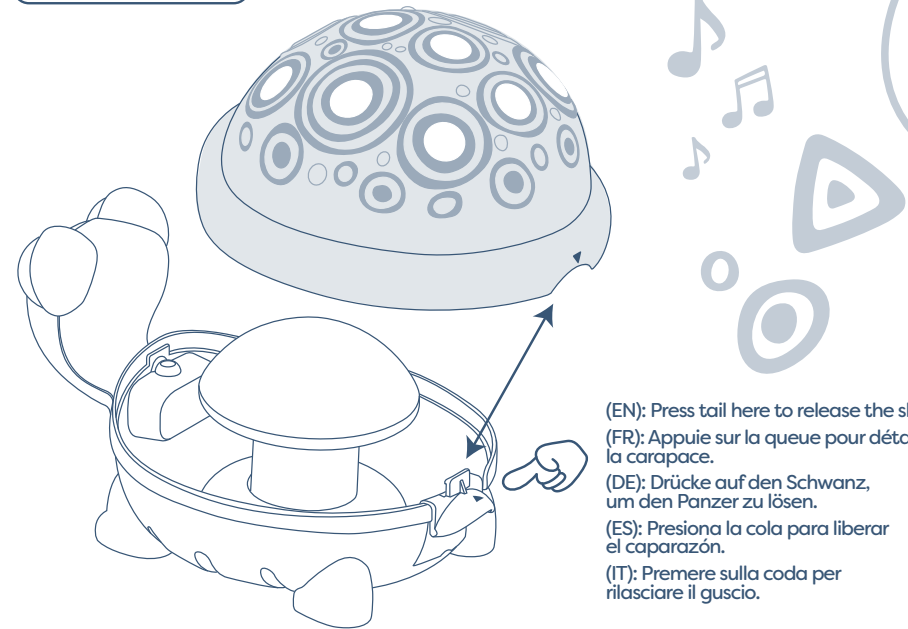
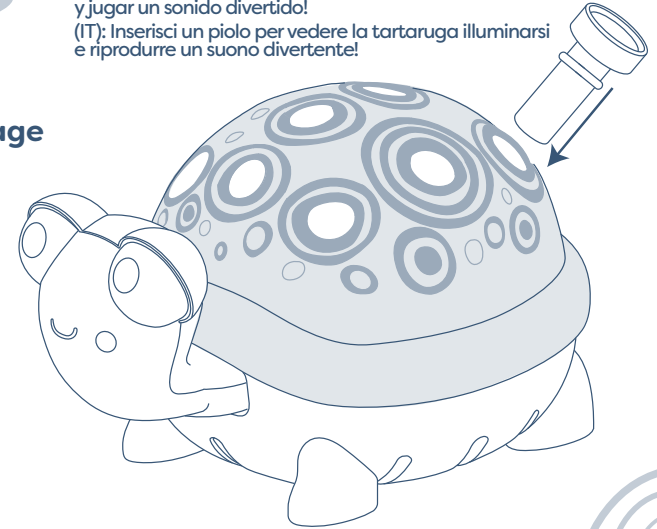
18m+

**Teaching Turtle
Tortue d'apprentissage**

**Counting Pegs
Piquets à compter**



(EN): Insert peg or finger can make funny light and sound.
(FR): Insère un piquet pour voir la tortue s'allumer et entendre un son amusant!
(DE): Stecke einen Stift ein, um zu sehen, wie die Schildkröte aufleuchtet und einen witzigen Ton erzeugt!
(ES): ¡Inserta una clavija para ver la luz de la tortuga y jugar un sonido divertido!
(IT): Inserisci un piolo per vedere la tartaruga illuminarsi e riprodurre un suono divertente!



(EN): Press tail here to release the shell.
(FR): Appuie sur la queue pour détacher la carapace.

(DE): Drücke auf den Schwanz, um den Panzer zu lösen.

(ES): Presiona la cola para liberar el caparazón.

(IT): Premere sulla coda per rilasciare il guscio.

Play Guide - Activity Ideas

Free Play:

Before giving specific activities a go, encourage little ones to play around with the pegs as they please. Show them how to pop the pegs into the shell, then let them sort, push, remove, giggle, and explore freely. Playing with this colorful turtle pal can significantly improve a toddler's fine motor skills and it can help them develop the strength they need for a firm tripod grip!

Counting Activities:

- Ask your toddler how many holes they see in the turtle's shell. • Open the shell and ask your toddler to count the pegs hidden inside. • Call out a number from 1 to 10, then ask your kiddo to count out the same number of pegs and put 'em into the turtle. • Place all of the pegs into the turtle. Then call out a number and ask your kiddo to remove the peg with that number. • Place all of the pegs into the turtle, then ask your kiddo to remove all of the even-numbered pegs or the odd-numbered pegs.
- Place a few pegs into the turtle and keep the rest under the shell. Then ask your kiddo to find which pegs are missing! Here are pegs #1 and #3 - what's their buddy in the middle?

Color Recognition Activities:

- Lay out 5 different pegs and ask your little one to identify the color of each one. Or hold up a single peg and ask them what color it is!
- Call out a color (red, yellow, green, blue, or purple), then ask your toddler to pick the pegs in that color and place them into the turtle.
- Place all of the pegs into the turtle. Then call out a color and ask your little one to remove all of the pegs in that color.



Guide de jeu - Idées d'activités

Jeu libre :

Avant d'essayer une activité spécifique, encouragez les petits à jouer avec les piquets comme bon leur semble. Montrez-leur à insérer les piquets dans la carapace, puis laissez-les les trier, les enfoncer, les retirer, rire et découvrir. Jouer avec cette tortue colorée permet d'améliorer la motricité fine d'un bambin de façon significative, en plus de l'aider à développer la force nécessaire pour s'agripper à un trépied.

Activités de comptage :

- Demandez à votre bambin combien de trous il voit dans la carapace de la tortue. • Ouvrez la carapace et demandez-lui de compter combien de piquets se trouvent à l'intérieur. • Dites un nombre de 1 à 10, puis demandez à votre petit de compter le même nombre de piquets et de les insérer dans la tortue. • Placez tous les piquets dans la tortue. Dites un nombre et demandez à votre petit de retirer le piquet présentant ce nombre.
- Placez tous les piquets dans la tortue, puis demandez à votre petit de retirer tous les piquets présentant un nombre pair ou impair. • Placez quelques piquets dans la tortue et laissez les autres sous la carapace. Demandez ensuite à votre petit de trouver quels piquets sont manquants! Voici les piquets 1 et 3, quel piquet se trouve entre les deux?

Activités de reconnaissance des couleurs :

- Mettez 5 piquets différents devant vous et demandez à votre petit de nommer la couleur de chacun d'eux. Ou encore, prenez un piquet et demandez-lui de nommer sa couleur.
- Nommez une couleur (rouge, jaune, vert, bleu ou violet), puis demandez à votre petit de prendre les piquets de la bonne couleur et de les insérer dans la tortue.
- Placez tous les piquets dans la tortue. Nommez ensuite une couleur et demandez à votre petit de retirer tous les piquets de cette couleur.

Spieleanleitung - Ideen für Aktivitäten

Freies Spiel:

Bevor Sie bestimmte Aktivitäten ausprobieren, lassen Sie Ihr Kind frei mit den Stiften zu spielen. Zeigen Sie ihm, wie man die Stifte in den Panzer steckt und lassen Sie es dann nach Belieben sortieren, stecken, entfernen, lachen und erkunden. Das Spielen mit dieser bunten Schildkröte kann die Feinmotorik von Kleinkindern wesentlich verbessern und ihnen helfen, die Kraft zu entwickeln, die sie für einen festen Dreibeinergrip brauchen!

Zählspiele:

- Fragen Sie Ihr Kleinkind, wie viele Löcher es im Panzer der Schildkröte sieht. • Öffnen Sie den Panzer und bitten Sie Ihr Kleinkind, die darin enthaltenen Stifte zu zählen. • Rufen Sie eine Zahl von 1 bis 10, und bitten dann Ihr Kind, die gleiche Anzahl von Stiften zu zählen und in die Schildkröte zu stecken. • Legen Sie alle Stifte in die Schildkröte. Rufen Sie dann eine Zahl aus und bitten Sie Ihr Kind, den Stift mit dieser Zahl zu herauszunehmen. • Legen Sie alle Stifte in die Schildkröte und bitten Sie Ihr Kind, alle Stifte mit geraden Zahlen oder die mit ungeraden Zahlen zu herauszunehmen.
- Stecken Sie ein paar Stifte in die Schildkröte und lassen den Rest unter dem Panzer. Bitten Sie dann Ihr Kind, die fehlenden Stifte zu finden! Hier sind die Stifte Nr. 1 und Nr. 3 - was ist ihr Bruder in der Mitte?

Spiele zur Farberkennung:

- Legen Sie 5 verschiedene Stifte aus und bitten Sie Ihr Kind, die Farbe jedes Stifts zu benennen. Oder halten Sie einen einzelnen Stift hoch und lassen Ihr Kind dessen Farbe nennen! • Rufen Sie eine Farbe (rot, gelb, grün, blau oder lila) auf und bitten Ihr Kind, die Stifte in dieser Farbe in die Schildkröte zu stecken. • Legen Sie alle Stifte in die Schildkröte. Rufen Sie dann eine Farbe auf und bitten Ihr Kind, alle Stifte in dieser Farbe herauszunehmen.

Guía de juegos - Ideas de actividades

Juego Libre:

Antes de empezar actividades específicas, anima a los más pequeños a jugar con las clavijas como quieran. Muéstrales cómo poner las clavijas en la cáscara, luego déjelas ordenarlas, empujarlas, quitarlas, reír, y explorar libremente. Jugar con este colorido amigo tortuga puede mejorar significativamente las habilidades motoras finas de un niño pequeño y ; puede ayudar a desarrollar la fuerza que necesita para un agarre firme trípode!

Actividades de recuento:

- Pregúntale a tu niño cuántos agujeros ve en el caparazón de la tortuga. • Abre el caparazón y pídele a tu niño que cuente las clavijas escondidas dentro. • Llama un número del 1 al 10, luego pídele a tu hijo que cuente el mismo número de clavijas y ponlas en la tortuga. • Coloca todas las clavijas en la tortuga. Luego llama un número y pídale a su hijo que quite la clavija con ese número. • Coloca todas las clavijas en la tortuga, luego pídele a tu hijo que quite todas las clavijas pares o impares. • Coloca unas clavijas en la tortuga y mantenga el resto bajo el caparazón. Luego, pídale a su hijo que encuentre las clavijas que faltan! Aquí están las clavijas #1 y #3 - ¿Cuál es su amigo en el medio?

Actividades de reconocimiento de color:

- Coloca 5 clavijas diferentes y pregunta a tu chiquito de identificar el color de cada uno. • O mantén una sola clavija y preguntarle qué color es! • Llama a un color (rojo, amarillo, verde, azul o púrpura), luego pídale a su niño que elija las clavijas de ese color y las coloca en la tortuga.
- Coloca todas las clavijas en la tortuga. A continuación, llama a un color y pídele a su pequeño para eliminar todas las clavijas de ese color.

Guida dei giochi - Idee di attività

Gioco Gratis:

Prima di dare il via alle attività specifiche, incoraggiare i più piccoli a giocare con i pioli come vogliono. Mostra loro come mettere i pioli nel guscio, poi lasciarli ordinarli, spingere, rimuovere, ridacchiare, ed esplorare liberamente. Giocare con questo amico tartaruga colorato può migliorare significativamente le abilità motorie di un bambino e può aiutarli a sviluppare la forza di cui hanno bisogno per una presa ferma treppiede!

Attività di conteggio:

- Chiedi al tuo bambino quanti buchi vede nel guscio della tartaruga. • Aprire il guscio e chiedere al bambino di contare i pioli nascosti all'interno. • Chiamare un numero da 1 a 10, poi chiedere al tuo bimbo di contare lo stesso numero di pioli e mettere nella tartaruga. • Posizionare tutti i pioli nella tartaruga. Quindi chiamare un numero e chiedere al tuo bimbo di rimuovere il piolo con quel numero.
- Metti tutti i pioli nella tartaruga, poi chiedi al tuo bimbo di rimuovere tutti i pioli pari o i pioli dispari.
- Posizionare alcuni pioli nella tartaruga e mantenere il resto sotto il guscio. Quindi chiedete al vostro bambino per trovare quali pioli mancano! Qui sono i pioli #1 e #3 - che cosa è il loro compagno nel mezzo?

Attività di riconoscimento del colore:

- Disporre 5 diversi pioli e chiedere al tuo piccolo di identificare il colore di ciascuno. • O tenere un singolo piolo e chiedergli di che colore è! • Chiamare un colore (rosso, giallo, verde, blu o viola), quindi chiedere al tuo bambino di scegliere i pioli di quel colore e metterli nella tartaruga. • Posizionare tutti i pioli nella tartaruga. Quindi chiamare un colore e chiedere al tuo piccolo per rimuovere tutti i pioli in quel colore."